



LEGALIZACJA POBYTU

Легалізація перебування



STATUS UKR

Na mocy aktualnych przepisów **status UKR nadawany obywatelom Ukrainy** i określonym członkom ich rodzin **został przedłużony do 4 marca 2027 r.**

Jeżeli podczas otrzymywania numeru PESEL przedstawiłeś dokument podróży (paszport), **nic nie musisz robić** - status UKR zostaje przedłużony automatycznie.

Jeżeli jednak zostałeś zarejestrowany jedynie na podstawie oświadczenia o swojej tożsamości, bez okazania dokumentu podróży, **koniecznie musisz potwierdzić swoją tożsamość pokazując ważny dokument podróży (paszport)** w dowolnym urzędzie gminy do 31 sierpnia 2026 r.

W przeciwnym razie utracisz PESEL UKR i przestaniesz być legalnie w Polsce.

Згідно з чинними нормативними актами статус UKR, що надається громадянам України та певним членам їхніх родин, було продовжено **до 4 березня 2027 року**

Якщо під час отримання номера PESEL ви надали закордонний паспорт, **Вам нічого не потрібно робити** — статус UKR продовжується автоматично.

Однак, якщо Вас зареєстрували лише на підставі особистої заяви без пред'явлення закордонного паспорта, ви обов'язково повинні підтвердити свою особу, **пред'явивши дійсний закордонний паспорт у будь-якому управлінні гміни (urząd gminy) до 31 серпня 2026 року.**

В іншому випадку ви втратите PESEL UKR і втратите право перебувати легально в Польщі.



Status UKR stracą osoby, które:

- opuściły terytorium Polski na okres **powyżej 30 dni**,
- otrzymały zezwolenie **na pobyt stały, zezwolenie na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej, zezwolenie na pobyt czasowy, status uchodźcy, ochrony uzupełniającej, zgodę na pobyt tolerowany, zgodę na pobyt ze względów humanitarnych**,
- złożyły w Polsce wniosek **o udzielenie ochrony międzynarodowej** lub w ich imieniu taki wniosek został złożony,
- uzyskały ochronę czasową na terenie innego niż Polska państwa członkowskiego Unii Europejskiej,
- nabyły **obywatelstwo polskie** lub **obywatelstwo innego państwa członkowskiego Unii Europejskiej**,
- wjechały na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie zezwolenia na przekraczanie granicy **w ramach małego ruchu granicznego**.

Статус UKR також втратять особи, які:

- залишили територію Польщі на термін **понад 30 днів**;
- отримали дозвіл **на постійне проживання, дозвіл на проживання довгострокового резидента Європейського Союзу, дозвіл на тимчасове проживання (карту побиту), статус біженця, додатковий захист, дозвіл на толероване перебування або дозвіл на перебування з гуманітарних причин**;
- подали в Польщі заяву **про надання міжнародного захисту або від імені яких така заява була подана**;
- отримали тимчасовий захист у іншій країні Європейського Союзу;
- набули **громадянство Польщі або іншої країни Європейського Союзу**;
- в'їхали до Республіки Польща на підставі дозволу на перетин кордону **в рамках малого прикордонного руху**.



Czy można otrzymać status UKR, jeśli osoba dopiero przyjechała do Polski?

Obywatel Ukrainy, który dopiero przybył na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w związku z ucieczką przed wojną, może otrzymać nr PESEL ze statusem UKR, jeżeli:

1. Zgłosi się w dowolnym urzędzie gminy w Polsce najpóźniej **w ciągu 30 dni od przekroczenia granicy Polski**. Przekroczenie tego terminu uniemożliwia otrzymanie statusu UKR.
2. Posiada ważny dokument podróży (paszport), który okaże przy zgłoszeniu w dowolnym urzędzie gminy.



Чи можна отримати статус UKR, якщо людина щойно приїхала до Польщі?

Громадянин України, який щойно прибув до Республіки Польща у зв'язку з війною, може отримати PESEL UKR, якщо:

1. звернеться до будь-якого управління гміни не пізніше **ніж протягом 30 днів з моменту перетину кордону з Польщею**. Перевищення цього терміну унеможливорює отримання статусу UKR;
2. має дійсний закордонний паспорт, який пред'явить під час реєстрації в управлінні гміни.

UKR → CUKR

Aby złożyć wniosek o kartę pobytu CUKR, należy spełnić łącznie następujące warunki:

- być **obywatелем Ukrainy lub członkiem rodziny obywatela Ukrainy** (np. małżonkiem),
- przebywać w Polsce legalnie w związku z korzystaniem z **ochrony czasowej**,
- na dzień 4 czerwca 2025 r. posiadać nr PESEL ze statusem UKR,
- w dniu złożenia wniosku posiadać nr PESEL ze statusem UKR na podstawie zgłoszonego w dowolnej gminie ważnego aktualnego dokumentu podróży,
- posiadać **nieprzerwany status UKR przynajmniej przez 365 dni**.

Для отримання карти побиту CUKR Необхідно відповідати наступним умовам одночасно:

- бути **громадянином України або членом його родини** (наприклад, чоловіком або дружиною);
- легально перебувати в Польщі **на підставі тимчасового захисту**;
- станом на 4 червня 2025 року мати номер PESEL зі статусом UKR;
- у день подання заяви мати PESEL зі статусом UKR виданий на підставі поданого до будь-якої гміни дійсного закордонного паспорта;
- мати **безперервний статус UKR щонайменше протягом 365 днів**.



UKR → CUKR

W przypadku obywateli Ukrainy, posiadających numer PESEL ze statusem UKR, którzy złożą wniosek o kartę pobytu CUKR i wniosek ten nie zostanie rozpatrzony do dnia 4 marca 2027 r., ich pobyt na terenie Rzeczypospolitej Polskiej uznaje się za legalny do dnia:

- **odbioru karty pobytu** (lub jej unieważnienia, z uwagi na nieodebranie w terminie 60 dni od dnia udostępnienia przez urząd wojewódzki informacji o możliwości jej odbioru),
- w którym decyzja o odmowie wydania karty pobytu lub umorzeniu postępowania w sprawie wydania karty pobytu stanie się ostateczna.

Для громадян України, які мають PESEL зі статусом UKR та подадуть заяву на карту побиту CUKR, і цю заяву не буде розглянуто до 4 березня 2027 року, матимуть легальне перебування на території Республіки Польща до дня:

- **отримання карти побиту CUKR** (або її анулювання у зв'язку з неотриманням протягом 60 днів з дня надання воєводським управлінням інформації про можливість її отримання),
- у якому рішення про відмову у видачі карти побиту або про закриття провадження у справі про видачу карти побиту стане остаточним.



Złożenie wniosku o wydanie karty pobytu CUKR możliwe będzie **wyłącznie w formie elektronicznej** i tylko wtedy, gdy dane zamieszczone w rejestrze PESEL **są kompletne**.

Proces ten odbywać się będzie poprzez logowanie do systemu **Moduł Obsługi Spraw (MOS)** za pośrednictwem login.gov.pl, następnie wypełnienie formularza wniosku o wydanie karty pobytu, a na końcu podpisanie elektroniczne wniosku, do którego konieczne będzie posiadanie profilu zaufanego, kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub podpisu osobistego.

Do wniosku należy dołączyć:

- aktualną fotografię **w formacie cyfrowym**, spełniającą określone wymagania
- potwierdzenie dokonania płatności (skan dokumentu lub elektroniczne potwierdzenie przelewu): opłaty w wysokości 100 zł za wydanie karty pobytu oraz opłaty skarbowej w wysokości 340 zł za udzielenie zezwolenia na pobyt czasowy.

Złożenie wniosku o kartę pobytu CUKR będzie możliwe po wydaniu komunikatu przez MSWiA.



Подання заяви на видачу карти побиту CUKR буде можливим виключно в електронній формі і лише тоді, коли дані внесені до реєстру PESEL **в повному обсязі**. Цей процес відбуватиметься шляхом входу до системи «**Модуль обслуговування справ**» (MOS) через login.gov.pl, подальшого заповнення форми заяви на видачу карти побиту та, на завершення, підписання заяви електронним підписом, для чого необхідно мати довірений профіль (Profil Zaufany), кваліфікований електронний підпис або особистий підпис (podpis osobisty)

До заяви додаються:

- актуальне **цифрове фото**, яке відповідає встановленим вимогам, зокрема: без фону, у визначеному форматі;
- підтвердження оплати (сканована копія документа або електронне підтвердження переказу): за видачу карти побиту 100 злотих та сплати адміністративного збору (opłata skarbowa) за видачу дозволу на тимчасове перебування у розмірі 340 злотих.

Подання заяви на отримання карти побиту CUKR стане можливим після оприлюднення відповідного повідомлення Міністерством внутрішніх справ та адміністрації (MSWiA).



Jakie dokładnie dokumenty należy przygotować do złożenia wniosku o kartę pobytu lub status CUKR dla dzieci, które wjechały do Polski przed ukończeniem 12. roku życia

Jeżeli małoletnie dziecko wjechało na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej przed ukończeniem 12. roku życia i korzysta na tym terytorium z ochrony czasowej (statusu UKR), to dla złożenia wniosku o wydanie karty pobytu, w rejestrze Ministra Cyfryzacji muszą znajdować się:

- **odciski linii papilarnych** (odciski palców) lub informacja o fizycznej niemożności pobrania odcisków, albo informacja o chwilowej niemożności pobrania (dwukrotnie) – jeżeli dziecko ukończyło 6. rok życia (z chwilą ukończenia 6. roku życia przez dziecko pojawia się obowiązek uzupełnienia danych w postaci odcisków linii papilarnych w drodze złożenia wniosku o uzupełnienie danych);
- **odwzorowanie własnoręcznego podpisu** (za wyjątkiem przypadku, gdy dana osoba nie może złożyć podpisu – np. z powodu choroby lub niepełnosprawności) – jeżeli dziecko ukończyło 12. rok życia (z chwilą ukończenia 12. roku życia przez dziecko pojawia się obowiązek uzupełnienia danych w postaci odwzorowania własnoręcznego podpisu w drodze złożenia wniosku).

Ważny dokument podróży (paszport) jest niezbędny do wprowadzenia danych do rejestru PESEL oraz do okazania w czasie odbioru karty pobytu. Nie ma zaś wymagań dotyczących tego, ile lat do przodu dokument podróży musi być ważny.



Які саме документи потрібно підготувати для подання заяви на карту побиту або статус CUKR для дітей, які вїхали до Польщі до досягнення 12-річного віку,

Якщо неповнолітня дитина вїхала на територію Республіки Польща до досягнення 12-річного віку і користується на цій території тимчасовим захистом (статус UKR), то для подання заяви на видачу карти побиту в реєстрі Міністра цифровізації мають бути наявні:

- **відбитки пальців** (папілярних ліній) або інформація про фізичну неможливість взяття відбитків, або інформація про тимчасову неможливість їх взяття (двічі) — якщо дитина досягла 6-річного віку (з моменту досягнення дитиною 6 років виникає обов'язок доповнити дані відбитками папілярних ліній шляхом подання заяви про доповнення даних);
- **відтворення власноручного підпису** (за винятком випадків, коли особа не може підписатися — наприклад, через хворобу або інвалідність) — якщо дитина досягла 12-річного віку (з моменту досягнення дитиною 12 років виникає обов'язок доповнити дані відтворенням власноручного підпису шляхом подання відповідної заяви).

Наявність дійсного закордонного паспорта є обов'язковою для внесення даних до реєстру PESEL та під час отримання карти. Немає жодних вимог щодо терміну дії закордонного паспорта «на роки вперед».



Jak zalegalizować pobyt w Polsce osobom, które nie mogą pracować lub nie mogą znaleźć pracy?

Kwestia zatrudnienia **nie jest** czynnikiem, który ma wpływ na decyzję o wydaniu karty pobytu CUKR. **Nie ma przeciwwskazań, aby zarówno osoby w wieku emerytalnym, jak i osoby z niepełnosprawnościami mogły ubiegać się o kartę CUKR.**

Niemniej jednak cudzoziemiec, który planuje pozostać w Polsce powinien mieć stabilny dochód, zapewniający środki do życia. Karta pobytu CUKR gwarantuje legalny pobyt, nie wiąże się jednak z żadnym nadzwyczajnym wsparciem, poza tym generalnie przysługującym wszystkim osobom, mieszkającym w Polsce.

Sposób składania wniosku dla wszystkich wnioskodawców jest jednakowy. W procesie tym będzie można uzyskać wsparcie pracowników urzędów wojewódzkich, organizacji pozarządowych oraz w ramach projektu „Wspólnie do Niezależności”.



Як легалізувати перебування в Польщі особам, які не можуть працювати або не можуть знайти роботу?

Питання працевлаштування не є фактором, який впливає на рішення про видачу карти побиту CUKR. **Немає перешкод для осіб пенсійного віку та осіб з інвалідністю для отримання на карту побиту CUKR.**

Тим не менш, іноземець, який планує залишитися в Польщі, повинен мати стабільний дохід, що забезпечує засоби до існування. Карта побиту CUKR гарантує легальне перебування, однак вона не пов'язана з жодною надзвичайною підтримкою, крім тієї, що загалом належить усім особам, які проживають у Польщі.

Спосіб подання заяви є однаковим для всіх заявників. У цьому процесі можна буде отримати підтримку від працівників воєводських управлінь, неурядових організацій, а також у межах проєкту «Разом до Незалежності» (Wspólnie do Niezależności).



Czy będzie można wyjeżdżać z Polski po złożeniu wniosku o kartę pobytu CUKR?

Złożenie przez beneficjenta ochrony czasowej, który posiada numer PESEL ze statusem UKR, wniosku o kartę pobytu CUKR, nie pozbawia go ww. statusu, co w praktyce oznacza, że taki cudzoziemiec będzie mógł opuścić terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, jednakże na okres nie dłuższy niż 30 dni.



Чи можна буде виїжджати з Польщі після подання заяви на карту CUKR?

Подання особою, яка має номер PESEL зі статусом UKR, заяви на отримання карти CUKR не позбавляє його вищезгаданого статусу. На практиці це означає, що такий іноземець й надалі зможе виїжджати з території Республіки Польща, але за умови, що термін поїздки не перевищує 30 днів



Gdzie uzyskam pomoc w legalizacji pobytu? Kto może mi pomóc?

Pomoc w procedurze legalizacji pobytu będzie udzielana w ramach projektu „Wspólnie do Niezależności” realizowanego przez MSWiA wraz z partnerami. Każdy beneficjent tego projektu będzie mógł skorzystać z profesjonalnego wsparcia personelu projektu. Kontynuowane będą również szkolenia z zakresu legalizacji pobytu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.



Де отримати допомогу в легалізації перебування? Хто може мені допомогти?

Допомога в процедурі легалізації перебування надаватиметься в межах проекту «Разом до Незалежності» (Wspólnie do Niezależności), який реалізується Міністерством Внутрішніх Справ та Адміністрації (MSWiA) спільно з партнерами. Кожен учасник цього проекту може скористатися професійною підтримкою персоналу проекту. Також буде продовжено проведення тренінгів у сфері легалізації перебування на території Республіки Польща.



Czy pobyt na statusie UKR oraz pobyt na karcie pobytu CUKR będzie w całości zaliczany do 5 lat legalnego pobytu, pod warunkiem że osoba przez cały ten okres pracowała i odprowadzała wszystkie składki, aby w przyszłości móc ubiegać się o kartę rezydenta?

Zgodnie ze stanowiskiem Szefa Urzędu do Spraw Cudzoziemców okres pobytu cudzoziemca na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej w ramach korzystania z ochrony czasowej (okres ze statusem UKR) nie wlicza się do okresu 5-letniego, o którym mowa w art. 211 ust. 1 ustawy o cudzoziemcach.

Natomiast, pobyt na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej na podstawie karty CUKR będzie już zaliczany do 5-letniego okresu pobytu niezbędnego do uzyskania zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego Unii Europejskiej.



Чи період перебування зі статусом UKR та період перебування на підставі карти CUKR будуть повністю зараховуватися до 5 років легального перебування (за умови роботи та сплати всіх внесків), щоб у майбутньому мати змогу подати заяву на карту резидента?

Згідно з позицією Голови Управління у справах іноземців (UdSC), період перебування іноземця на території Республіки Польща в рамках тимчасового захисту (період зі статусом UKR) не зараховується до 5-річного періоду, про який йдеться у art. 211 ust. 1 Ustawy o Cudzoziemcach.

Натомість, перебування на території Республіки Польща на підставі карти CUKR вже буде зараховуватися до 5-річного періоду перебування, необхідного для отримання статусу довгострокового резидента Європейського Союзу.



Karta pobytu czy karta CUKR: co będzie lepszym wyborem dla kobiet z dziećmi, które uczą się w szkole?

Projektowana ścieżka pobytu poprzez uzyskanie karty CUKR jest prostsza i szybsza, niż otrzymanie standardowej karty pobytu. Stąd rekomenduje się, aby wszystkie osoby, które spełniają warunki do uzyskania karty pobytu CUKR skorzystały z tej możliwości legalizacji pobytu.



Карта побиту чи карта побиту CUKR: що буде кращим вибором для жінок з дітьми, які навчаються у школі?

Запланований шлях побиту через отримання карти побиту CUKR є простішим і швидшим, ніж отримання стандартної карти побиту. Тому рекомендується, щоб усі особи, які відповідають умовам отримання карти побиту CUKR, скористалися цією можливістю легалізації перебування.



Wnioski o kartę pobytu CUKR należy złożyć najpóźniej
do dnia 4 marca 2027 r.

Karta pobytu CUKR wydawana jest na okres 3 lat.

Заявки на карту побиту CUKR потрібно подати
найпізніше до 4 березня 2027 року.

Карта побиту CUKR видається на період 3 років.



Dostęp do rynku pracy

Доступ до ринку праці



Jakie mam prawa jako pracownik w Polsce (umowa, wynagrodzenie, składki ZUS, ubezpieczenie zdrowotne, urlop)?

Legalnie zatrudnionym cudzoziemcom przysługują **te same prawa pracownicze, co obywatelom Rzeczypospolitej Polskiej**. Kwestie te uregulowane są w ustawie z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r., poz. 277 z późn. zm.), który określa prawa i obowiązki pracowników i pracodawców.



Які у мене права як працівника в Польщі (договір, зарплата, внески ZUS, медичне страхування, відпустка)?

Легально працевлаштованим іноземцям належать **ті самі трудові права, що й громадянам Республіки Польща**. Ці питання регулюються Законом від 26 червня 1974 року Трудовий кодекс (Kodeks pracy (Dz. U. z 2025 r., poz. 277 z późn. zm.)), який визначає права та обов'язки працівників і роботодавців.



Czy mogę legalnie pracować w Polsce ze statusem UKR i co musi zrobić pracodawca, aby moja praca była zgodna z prawem?

Tak, praca osób ze statusem UKR jest w pełni legalna. Jeśli masz numer PESEL ze statusem UKR, **możesz pracować w Polsce bez konieczności wyrobienia specjalnego zezwolenia na pracę.**

Twoje prawo do pracy jest niemal takie samo, jak u obywateli polskich – jedynym wyjątkiem są stanowiska, które prawo rezerwuje wyłącznie dla Polaków.

Aby Twoja praca była zgodna z prawem, pracodawca musi:

- Zgłosić fakt Twojego zatrudnienia do powiatowego urzędu pracy (właściwego dla jego siedziby lub miejsca zamieszkania),
- Zrobić to w ciągu 7 dni od dnia, w którym faktycznie zaczniesz u niego pracować.

Zgodnie z najnowszymi przepisami, ewentualny brak zgłoszenia ze strony pracodawcy nie sprawia, że Twoja praca staje się nielegalna.



Чи можу я легально працювати в Польщі зі статусом UKR і що має зробити працедавець, щоб моя праця була законною ?

Так, праця осіб зі статусом UKR є повністю законною. Якщо у Вас є номер PESEL зі статусом UKR, **Ви можете працювати в Польщі без необхідності оформлення спеціального дозволу на працю.** Ваше право na pracę майже таке саме, як u громадян Польщі – єдиним винятком є посади, які закон rezerвує wyłącznie dla Polaków.

Щоб Ваша праця була законною, працедавець повинен:

- повідомити про факт Вашого працевлаштування до уряду праці повіту (відповідно до його місцезнаходження або місця проживання),
- зробити це протягом 7 днів з дня, коли Ви фактично почнете у нього працювати.

Згідно з останніми нормативними актами, можлива відсутність повідомлення з боку працедавця не робить Вашу працю нелегальною.



ZAKWATEROWANIE

Проживання



Czy będzie pomoc na pokrycie kosztów zakwaterowania dla osób niezdolnych do pracy (osób w wieku emerytalnym i osób z niepełnosprawnościami)?

Osoby ze statusem UKR, które:

- posiadają **orzeczenie o niepełnosprawności** lub stopniu niepełnosprawności umiarkowanym lub znacznym, lub orzeczenie równoważne, udokumentowane polskim dokumentem potwierdzającym posiadanie orzeczenia,
- **ukończyły 60, rok życia (kobieta) lub 65. rok życia (mężczyzna)**, o ile nie pobierają polskiego świadczenia emerytalnego, nie pracują, nie posiadają na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej pełnoletnich dzieci, wnuków lub innych zstępnych, którzy podlegają obowiązkowi alimentacyjnemu, a które nie są w stanie samodzielnie zapewnić sobie zakwaterowania, mogą otrzymać pomoc polegającą na zakwaterowaniu zbiorowym wraz z całodziennym wyżywieniem, która jest zorganizowana w ramach systemu wsparcia, udzielonego przez Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej.



Чи буде допомога на покриття витрат на проживання для осіб, які не здатні працювати (осіб пенсійного віку та осіб з інвалідністю)?

Особи зі статусом UKR, які:

- мають **медичний висновок** про середній або значний ступінь інвалідності або еквівалентний медичний висновок, підтверджений польським документом, що підтверджує наявність такого висновку,
- **досягли віку 60 років (жінки) або 65 років (чоловіки)**, за умови, що вони не отримують польської пенсії, не працюють, не мають на території Республіки Польща повнолітніх дітей, онуків або інших нащадків, які підлягають аліментним зобов'язанням, і які не здатні самотійно забезпечити собі проживання, можуть отримати допомогу у вигляді колективного проживання разом з щоденним харчуванням, яка організована в рамках системи підтримки, що надається Міністром сім'ї, праці та соціальної політики (Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej).



Osobom ze statusem UKR, należącym do grup wrażliwych (w tym emerytom bez polskiego świadczenia emerytalnego, które nie pracują, nie posiadają na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej pełnoletnich zstępnych, którzy podlegają obowiązkowi alimentacyjnemu i nie są w stanie samodzielnie zapewnić sobie zakwaterowania) na podstawie obecnie obowiązujących przepisów przysługuje pomoc w OZZ do 4 marca 2027 r.



Особам зі статусом UKR, які належать до вразливих груп (зокрема, пенсіонерам без польської пенсії, які не працюють, не мають на території Республіки Польща повнолітніх нащадків, які підлягають аліментним зобов'язанням, і не можуть самотійно забезпечити собі житло), згідно з чинним законодавством надається допомога в центрах колективного розміщення до 4 березня 2027 року.



Czy uchodźcy mają prawo do korzystania z programu mieszkań socjalnych/ komunalnych w gminie?

Obywatele Ukrainy posiadający numer PESEL ze statusem UKR, mają prawo ubiegać się o mieszkania komunalne lub socjalne w gminie na takich samych zasadach jak pozostali cudzoziemcy, pod warunkiem spełnienia kryteriów dochodowych i mieszkaniowych.



Чи мають особи з тимчасовим захистом право брати на участь у програмі соціального/комунального житла в громаді?

Громадяни України, які мають номер PESEL зі статусом UKR, мають право подавати заявку на комунальне або соціальне житло в громаді на тих самих умовах, що й інші іноземці, за умови дотримання критеріїв доходу та житла.



Czy osoby chore po hospitalizacji mogą przebywać w OZZ?

Osoby bezpośrednio po hospitalizacji finansowanej przez Narodowy Fundusz Zdrowia, trwającej przynajmniej 7 dni, mogą przebywać w OZZ, nie dłużej niż do ustania przyczyny będącej powodem tej hospitalizacji.

Dokumentem uprawniającym do pobytu w OZZ jest wtedy wypis ze szpitala z odpowiednią adnotacją, która pozwoli ustalić ww. okoliczności.



Чи можуть хворі особи після госпіталізації перебувати в центрі колективного розміщення?

Особи безпосередньо після госпіталізації, фінансованої Національним фондом охорони здоров'я (Narodowy Fundusz Zdrowia), що тривала принаймні 7 днів, можуть перебувати в центрі колективного розміщення, але не довше, ніж до припинення причини, що була підставою для цієї госпіталізації.

Документом, що дає право на перебування в центрі колективного розміщення, у такому випадку є виписка з лікарні з відповідною приміткою, яка дозволить встановити зазначені обставини.



ŚWIADCZENIA ZDROWOTNE

Медична допомога



Czy obywatele Ukrainy będą mieć ubezpieczenie zdrowotne, jeżeli nie pracują?

Dostęp do opieki zdrowotnej przysługuje obywatelom Ukrainy, posiadającym numer PESEL ze statusem UKR, pod warunkiem, że są ubezpieczeni i odprowadzają składki na ubezpieczenie zdrowotne.

Te zasady są analogiczne do zasad dotyczących obywateli Polski.

Wyjątek od tej zasady stanowią osoby posiadające zaświadczenie o zamieszkiwaniu w OZZ, kobiety w ciąży, porodu i połogu, osoby do ukończenia 18 roku życia, osoby będące ofiarami gwałtu lub tortur, które posiadają numer PESEL ze statusem UKR.

Przy czym finansowanie z NFZ nie dotyczy leczenia uzdrowskiego i rehabilitacji uzdrowskiej, leczenia niepłodności, zabiegów endoprotezoplastyki i usunięcia zaćmy oraz podania produktów leczniczych wydawanych świadczeniobiorcom w ramach programów polityki zdrowotnej ministra właściwego do spraw zdrowia



Чи матимуть громадяни України медичне страхування, якщо вони не працюють?

Доступ до медичної допомоги мають громадяни України, які мають номер PESEL зі статусом UKR, за умови, що вони застраховані та сплачують внески на медичне страхування.

Ці правила аналогічні правилам, що діють для громадян Польщі.

Виняток із цього правила становлять особи, які мають довідку про проживання в центрі колективного розміщення, вагітні жінки, жінки під час пологів та у післяпологовий період, особи віком до 18 років, а також особи, які стали жертвами згвалтування або катувань, що мають номер PESEL зі статусом UKR.

При цьому фінансування з боку Національного фонду охорони здоров'я (Narodowy Fundusz Zdrowia) не поширюється на санаторно-курортне лікування та реабілітацію, лікування безпліддя, операції з ендопротезування та видалення катаракти, а також надання лікарських засобів, що надаються пацієнтам у межах програм політики охорони здоров'я Міністра, відповідального за питання охорони здоров'я



Jakie usługi medyczne są bezpłatne dla wszystkich osób ze statusem UKR?

Beneficjenci ochrony czasowej, którzy posiadają numer PESEL ze statusem UKR, mogą korzystać z opieki zdrowotnej na zasadach analogicznych do obywateli Polski. Oznacza to, że będą mieli dostęp do wszystkich świadczeń opieki zdrowotnej jedynie w przypadku, gdy są ubezpieczeni i odprowadzają składki na ubezpieczenie zdrowotne. Wyjątek stanowią grupy, opisane w odpowiedzi na pytanie nr. 1.

Wszyscy beneficjenci ochrony czasowej, którzy posiadają numer PESEL ze statusem UKR, znajdujący się w stanie nagłego zagrożenia zdrowotnego będą uprawnieni do świadczeń opieki zdrowotnej udzielanych niezwłocznie w niezbędnym zakresie



Які медичні послуги є безкоштовними для всіх осіб зі статусом UKR?

Особи під тимчасовим захистом, які мають номер PESEL зі статусом UKR, можуть користуватися медичною допомогою на принципах, аналогічних до громадян Польщі. Це означає, що вони матимуть доступ до всіх медичних послуг лише у випадку, якщо вони застраховані та сплачують внески на медичне страхування. Виняток становлять групи, описані у відповіді на питання №1

Усі особи під тимчасовим захистом, які мають номер PESEL зі статусом UKR і перебувають у стані, що загрожує життю чи здоров'ю, мають право на отримання невідкладної медичної допомоги в необхідному обсязі.



Czy emeryci powyżej 65. roku życia ze statusem UKR mają prawo do refundacji leków?

Emeryci z Ukrainy posiadający numer PESEL ze statusem UKR mają prawo do refundacji leków, pod warunkiem, że będą objęci ubezpieczeniem zdrowotnym w Polsce (obowiązkowym lub dobrowolnym).



Чи мають пенсіонери віком понад 65 років зі статусом UKR право на дофінансування до вартості ліків (refundacja leków)?

Пенсіонери з України, які мають номер PESEL зі статусом UKR, мають право на дофінансування до вартості ліків за умови, що вони охоплені медичним страхуванням у Польщі (обов'язковим чи добровільним).